

Germany-Kiel: Electrical fitting work

OJ S 178/2023 15/09/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Postal address: Andreas-Gayk-Straße 31

Town: Kiel

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Postal code: 24103

Country: Germany

Contact person: Immobilienwirtschaft

E-mail: eu-immobilienwirtschaft@kiel.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.kiel.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0Y6CY1BVDTT7T/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://satellite.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0Y6CY1BVDTT7T>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Sanierung Konzertsaal Kiel; Infrastruktur Beleuchtung und AVM

Reference number: 60.6.952.23

II.1.2. Main CPV code

45311200 Electrical fitting work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Sanierung Konzertsaal Kiel; Infrastruktur Beleuchtung und AVM

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 3

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 3 The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

sämtliche Konstellationen

II.2. Description

II.2.1. Title

Elektroakustische Anlagen

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45311200 Electrical fitting work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Konzertsaal Kiel Schlossstraße 1 24103 Kiel

II.2.4. Description of the procurement

Im Rahmen der Sanierung des Konzertsaals am Kieler Schloss sind komplett neue Anlagen für die Audio-, Bühnenbeleuchtungs-, Video-, Inspizienten- und Schwerhörigen-Anlagen auszuführen.

Die ausgeschriebenen Leistungen beinhalten die hierfür erforderliche Infrastruktur in je Gewerk separaten Losen:

Los 1: Elektroakustische Anlagen:

Sonderverteilungen, Kabeltragsysteme, Federleitungstrommeln, Kabel und Leitungen, Versatz- und Klemmkästen sowie zugehörige Dienstleistungen für die Anlagen der Audio /Video-Technik im Konzertsaal, dem Mehrzwecksaal sowie dem Fördefoyer.

Erforderliche Endgeräte sind nicht Bestandteil der Leistungen.

Los 2: Bühnenbeleuchtung

Sonderverteilungen, Dimmeranlagen, Nebenfunktionssteuerung, Kabeltragsysteme, Federleitungstrommeln, Kabel und Leitungen, Versatz- und Klemmkästen sowie zugehörige Dienstleistungen für die Anlagen der Bühnenbeleuchtung im Konzertsaal.

Erforderliche Endgeräte sind nicht Bestandteil der Leistungen.

Los 3: Hörgeschädigtenschleifen

Mehrteiliges Induktionsschleifen-System zur Integration in das Saalparkett, einschl.

Schleifenverstärker, tragbare Empfänger, Zubehör sowie der kompletten Metallverlust-Messung, Loopdesign, Programmierung und Inbetriebnahme.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 18/12/2023 End: 31/05/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Bühnenbeleuchtung

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45311200 Electrical fitting work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Konzertsaal Kiel Schlossstraße 1 24103 Kiel

II.2.4. Description of the procurement

Im Rahmen der Sanierung des Konzertsaals am Kieler Schloss sind komplett neue Anlagen für die Audio-, Bühnenbeleuchtungs-, Video-, Inspizienten- und Schwerhörigen-Anlagen auszuführen.

Die ausgeschriebenen Leistungen beinhalten die hierfür erforderliche Infrastruktur in je Gewerk separaten Losen:

Los 1: Elektroakustische Anlagen:

Sonderverteilungen, Kabeltragsysteme, Federleitungstrommeln, Kabel und Leitungen, Versatz- und Klemmkästen sowie zugehörige Dienstleistungen für die Anlagen der Audio /Video-Technik im Konzertsaal, dem Mehrzwecksaal sowie dem Fördefoyer.

Erforderliche Endgeräte sind nicht Bestandteil der Leistungen.

Los 2: Bühnenbeleuchtung

Sonderverteilungen, Dimmeranlagen, Nebenfunktionssteuerung, Kabeltragsysteme, Federleitungstrommeln, Kabel und Leitungen, Versatz- und Klemmkästen sowie zugehörige Dienstleistungen für die Anlagen der Bühnenbeleuchtung im Konzertsaal.

Erforderliche Endgeräte sind nicht Bestandteil der Leistungen.

Los 3: Hörgeschädigtenschleifen

Mehrteiliges Induktionsschleifen-System zur Integration in das Saalparkett, einschl. Schleifenverstärker, tragbare Empfänger, Zubehör sowie der kompletten Metallverlust-Messung, Loopdesign, Programmierung und Inbetriebnahme.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 18/12/2023 End: 31/05/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Hörschädigtenschleifen

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

45311200 Electrical fitting work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Konzertsaal Kiel Schlossstraße 1 24103 Kiel

II.2.4. Description of the procurement

Im Rahmen der Sanierung des Konzertsaals am Kieler Schloss sind komplett neue Anlagen für die Audio-, Bühnenbeleuchtungs-, Video-, Inspizienten- und Schwerhörigen-Anlagen auszuführen.

Die ausgeschriebenen Leistungen beinhalten die hierfür erforderliche Infrastruktur in je Gewerk separaten Losen:

Los 1: Elektroakustische Anlagen:

Sonderverteilungen, Kabeltragsysteme, Federleitungstrommeln, Kabel und Leitungen, Versatz- und Klemmkästen sowie zugehörige Dienstleistungen für die Anlagen der Audio /Video-Technik im Konzertsaal, dem Mehrzwecksaal sowie dem Fördefoyer.

Erforderliche Endgeräte sind nicht Bestandteil der Leistungen.

Los 2: Bühnenbeleuchtung

Sonderverteilungen, Dimmeranlagen, Nebenfunktionssteuerung, Kabeltragsysteme, Federleitungstrommeln, Kabel und Leitungen, Versatz- und Klemmkästen sowie zugehörige Dienstleistungen für die Anlagen der Bühnenbeleuchtung im Konzertsaal.

Erforderliche Endgeräte sind nicht Bestandteil der Leistungen.

Los 3: Hörschädigtenschleifen

Mehrteiliges Induktionsschleifen-System zur Integration in das Saalparkett, einschl. Schleifenverstärker, tragbare Empfänger, Zubehör sowie der kompletten Metallverlust-Messung, Loopdesign, Programmierung und Inbetriebnahme.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 18/12/2023 End: 31/05/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen:

- Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Auf gesondertes Verlangen sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben /Nachweise vorzulegen:

- Vorlage entsprechender Bankerklärungen oder ggf. den Nachweis einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung
- Vorlage von Jahresabschlüssen, falls deren Veröffentlichung in dem Land, in dem das Unternehmen ansässig ist, gesetzlich vorgeschrieben ist
- eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Auf gesondertes Verlangen sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben /Nachweise vorzulegen:

- Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind
- Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte
- eine Erklärung aus der hervorgeht, über welche Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags verfügt

- Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 12/10/2023 Local time: 08:15

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 11/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 12/10/2023 Local time: 08:15

Place:

Rathaus, Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle; Fleethörn 9, 24103 Kiel

Information about authorised persons and opening procedure: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtyp.de/> erforderlich.

Eine Anleitung für die elektronische Abgabe von Angeboten und Teilnahmeanträgen ist auf unserer Internetseite bereitgestellt: <https://www.kiel.de/ausschreibungen>

Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis einschließlich 28.09.2023 ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.
Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6CY1BVDTT7T

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein
Postal address: Düsternbrooker Weg 94
Town: Kiel
Postal code: 24105
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telephone: +49 431-9884640
Fax: +49 431-9884702
Internet address: <http://www.wirtschaftsministerium.schleswig-holstein.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es:
"Der Antrag ist unzulässig, soweit
1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein
Postal address: Düsternbrooker Weg 94
Town: Kiel
Postal code: 24105
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 431-9884640

Fax: +49 431-9884702

Internet address: <http://www.wirtschaftsministerium.schleswig-holstein.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/09/2023